

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 98 (1972)
Heft: 49

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mit einem Sprung nach CHUR
sind Sie auf der Ferienspur

Hotel Sur de Rohan

Chur

Ein modernes Haus von einladender
Gastlichkeit für hohe Ansprüche.

BAR • ROTISSERIE • RESTAURANT

Treffpunkt für Kurzbesucher. Ideal für
unternehmungslustige Dauergäste. Kon-
ferenz- und Bankettsäle.

Hallenbad • Sauna • Kegelbahnen

Telefon 081 22 10 22, Telex 74161
Fam. P. Räsche-Tobler

HOTEL CRISTAL Bad Ragaz

Das neue Hotel Cristal: erstklassig, mo-
dern, gastlich, wohnliche Zimmer und
Aufenthaltsräume. Alle Zimmer mit Bad
oder Dusche und WC, mit eigenem Bal-
kon, Tresor, Kühlschrank, Radio, Telefon
und auf Wunsch TV. Großes hoteleigenes
Hallenbad, Sauna und reservierter Park-
platz für Ihren Wagen.

Profitieren Sie im neuen Hotel Cristal
von den vier Jahreszeiten: milde Früh-
lingstage, sonnenreiche Sommerferien,
goldene Herbsttage in der Nachbar-
schaft der Malenfelder Rebberge und
Wintersport am Pizol oder in den um-
liegenden Bündner Skigebieten.

Direktion: Jean G. A. Lampert
CH - 7310 Bad Ragaz / Schweiz
Telefon 085 9 28 77, Telex 74374

Wenn's draußen einmal schneit ...
dann scheint bei uns im **Hallenbad**
die Sonne (Sonnenbräunungs-
anlage).

Hotel Montana Samnaun

1850 m Unterengadin

Alle Zimmer mit Bad und WC oder
Dusche, Radio, Telefon und Bal-
kon, Lift, Sauna, große Liegeter-
rasse am Hallenbad. Voll- und
Halbpension von Fr. 29.- bis 47.-.
Boutique Montana.

Familie H. Zegg-Freytag
Telefon 084 9 51 93

Panorama Sporthotel Sörenberg

moderne, komfortable Zimmer mit Bad,
Dusche und Radio. Auf Wunsch TV.

Hallenschwimmbad 28° und Sauna.

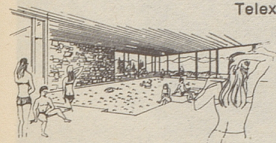
Große Sonnenterrasse. Auto-Einstellhalle.
Parkplätze für PW und Cars. Lokalitäten
für Konferenzen und Hochzeiten oder
sonstige Anlässe.
Gemütliche Hausbar, Kegelbahn.

Ab 9.-23. Dezember Skiwochen mit er-
mäßigten Preisen.

Dir. J. Bucher-Hofer, 6174 Sörenberg LU
Tel. 041 78 11 88

Hotel Waldhaus 7514 Sils-Maria Engadin

Leitung: R. Kienberger und Familie
Tel. 082 4 53 31
Telex 74444



Wintersaison
Mitte Dezember bis Mitte April

Hallenschwimmbad 7,5/8,5 x 20 m, 26 bis
27° C. Kristallklares Wasser dank Aufbe-
reitung mit Ozon (ohne Chlor). Gedeck-
ter Zugang und freier Zutritt für unsere
Gäste.

Ermäßigte Preise vom 7. Jan. - 2. Febr.

Hotel Valsana 7050 Arosa

Hallenbad 28°

Das Hotel ist von Anfang Dezember
bis Ende Oktober
durchgehend geöffnet.

Im Sommer eigenes geheiztes Freiluft-
schwimmbad und 4 Tennisplätze. Großer
Waldpark / Kinderspielplatz.
Kunsteisbahn vor dem Hotel.

6.-20. Januar günstige
Skipaket-Arrangements.

E. und B. Fringer-Abplanalp, Propr.
M. J. Hörger, Dir.
Telefon 081 31 21 51

Arth am See Seehotel Adler

Panorama-Hallenbad
mit einzigartiger Rundschau auf Rigi
und Zugersee

Unterwasser-Massage und Saunas.
Daneben Adlerhorst-Grillroom mit
Terrassenrestaurant und Bar.

Beste Fischküche am Platz
jetzt Wildspezialitäten.

Sehr geeignet für Seminare und
Meetings.

Frau H. Kistler, Tel. 041 82 12 50

Hotel Lindenhof 3852 Brienz

für Familienferien Zwei- und
Dreizimmerappartements

Restaurant

Hallenbad

Pension, Halbpension oder Garni

Familie H. Fotsch-Wermuth,
3855 Brienz Telefon 036 51 16 94

Hotel Hirschen *Wildhaus*

Hallenbad + Sauna

Ferien nach Mass
Pension, Halbpension, Garni
Weekend-Arrangements
Kulinarisches Ausflugsziel
Kader- und Personalseminare

9658 Wildhaus
☎ 074/52252

Zurzach der Gesundheitsquell mit Freiluftbad und **Turmhotel**

Vorbeugen ist besser als heilen! Modern-
stes Thermal- und Freiluftbad Europas.
TURMHOTEL mit erstklassigem Restau-
rant. Turmhotel und Turmpavillon mit
unterirdischen Verbindungen zu den Ther-
malbädern. Jahresbetrieb. Gute Verkehrs-
lage zwischen Zürich und Basel.

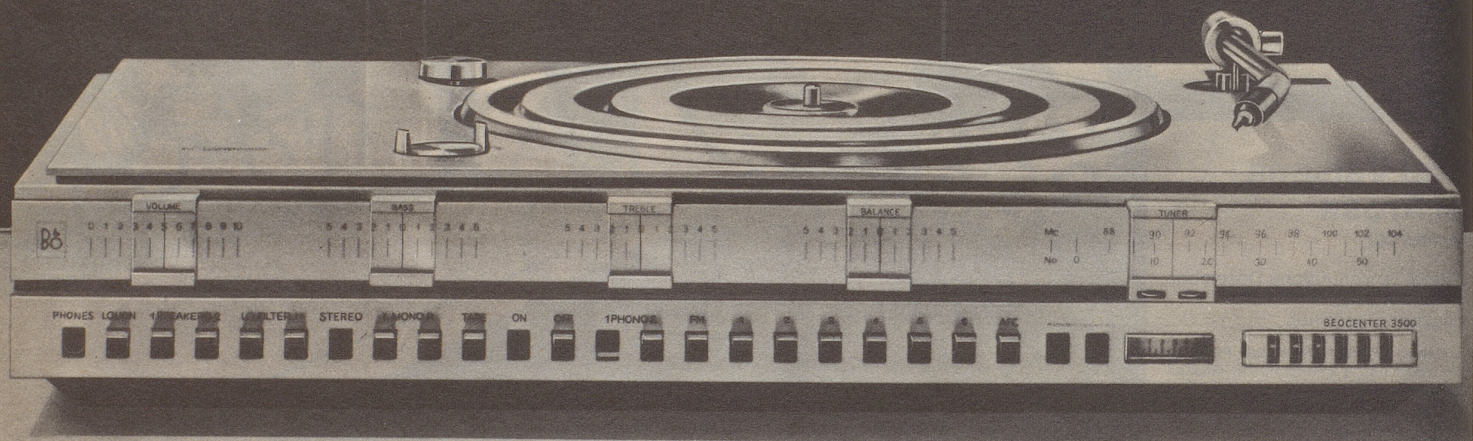
Turmhotel der Thermalquelle AG
8437 Zurzach
Die Hoteldirektion: M. Jordan-Kunz
Telefon 056 49 24 40

Thermal-Bad

Das Schwimmbad im Hotel macht Ferien zum Freudenquell

Beocenter 3500

Die B&O Kompaktanlage für höchste Ansprüche



mfg

Bang & Olufsen AG Schweiz – Alleinvertrieb und Bezugsquellennachweis: Tetora, Minervastrasse 149, Zürich.

Beocenter 3500 ist eine HiFi-Stereo-Kompaktanlage der Spitzenklasse. Das ist neu, denn in dieser Qualitätsklasse bestand eine Anlage bis heute aus 2–3 Einzelgeräten für Verstärker, Radioteil und Plattenspieler. Der Beocenter 3500 vereinigt alle drei in einem einzigen kompakten und formschönen Gerät von hohem Bedienungskomfort, das wesentlich weniger Platz beansprucht.

HiFi-Verstärker und UKW-Empfangsteil sind baugleich mit dem erfolgreichen Beomaster 3000-2. Der Verstärker hat eine Musiklei-

stung von 150 Watt (2×40 Watt Sinus), einen Frequenzgang von 30 bis 30 000 Hz und weniger als 0,5 % Verzerrung. Er besitzt Hoch- und Tieftötenfilter, eine Loudness-Taste und alle Anschlüsse sind mit Balance- und Pegelreglern ausgerüstet.

Der UKW-Empfangsteil besitzt sechs individuell einstellbare Stationstasten (wie bei modernen Fernsehgeräten) und eine optimale Trennschärfe für nahe aufeinanderfolgende Sender.

Der Stereo-Plattenspieler ist vollautomatisch und hat eine neue, praktische Einknopfbedienung für alle Funktionen. Der Magnet-Tonabnehmer (SP 10 A) besitzt einen rundgeschliffenen, reinen Diamanten mit einem Auflagedruck von nur 1,2 g und schont die Platten. Der Tonarm ist mit einer Antiskating-Vorrichtung ausgestattet.

Der Beocenter 3500 ist somit eine perfekte, komplette HiFi-Stereo-Anlage, vereinigt in einem einzigen Gerät, an das Sie nur noch zwei HiFi-Lautsprecherboxen anschliessen müssen. Zum Beispiel zwei

Beovox 3702 oder 4702 (im Preis nicht inbegriffen).

Das Gerät ist mit einem schwarz/matten Staubschutzdeckel ausgestattet, der auch in geöffnetem Zustand hinten nicht vorsteht und somit in der Tiefe keinen extra Platz beansprucht. Qualität lässt sich nicht erklären, sondern nur erleben. Deshalb müssen Sie den Beocenter schon selbst sehen und hören, wenn Sie wissen wollen, was HiFi sein kann.

Dänischer Design, in Naturholz oder weissem Schleiflack. Fr. 1995.—

B&O

Ihr offizieller B & O HiFi-Berater:

Amriswil: Heinz Müller; Arbon: Oeler & Beringer AG; Basel: L. Bürgin & Co; Stettler AG; Bern: Radio Kilchenmann AG; Biel: Evard; Biel-Mett: Fischer & Gutjahr; La Chaux-de-Fonds: Brugger & Cie; Chur: Radio Fernseh Bernhard; Genf: Magnetovox-Electronic SA; Glarus: Armin Noser; Goldach: S. Wagner; Köniz: Radio Kilchenmann AG; Kreuzlingen: Oeler & Beringer AG; Langenthal: Hentschel & Säggerer GmbH; Laufen: H. Mamie; Lausanne: Mafiol Radio-TV; W. Rüfenacht; Schwind SA; Locarno-Minusio: H. Mamie; Niederurnen: Armin Noser; Ostermündigen: Radio Kilchenmann AG; Romanshorn: Heinz Müller; Rorschach: S. Wagner; St. Gallen: Radio Lang; P. Raggenbass; Spreitenbach: Güttinger & Ryter, Shopping-Center; Thalwil: N. Staeger; Triengen: Jos. Steiger-Müller; Uster: J. Müller-Getz; Uzwil: Heinz Müller; Vevey: Mafiol Radio-TV; Winterthur: Kern & Schaufelberger AG; Zürich: Werner Bühler; Fux AG; Musikhaus Hug & Co; Radio Mörsch AG; Münsterstern AG.